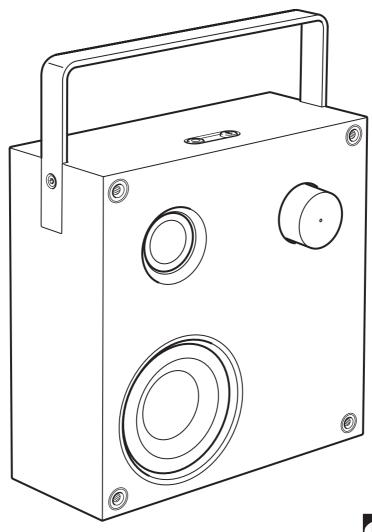
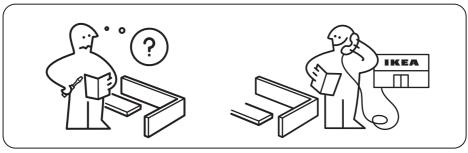
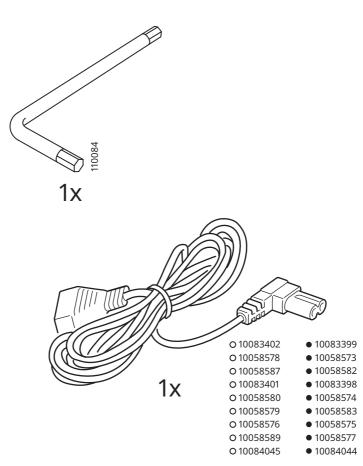
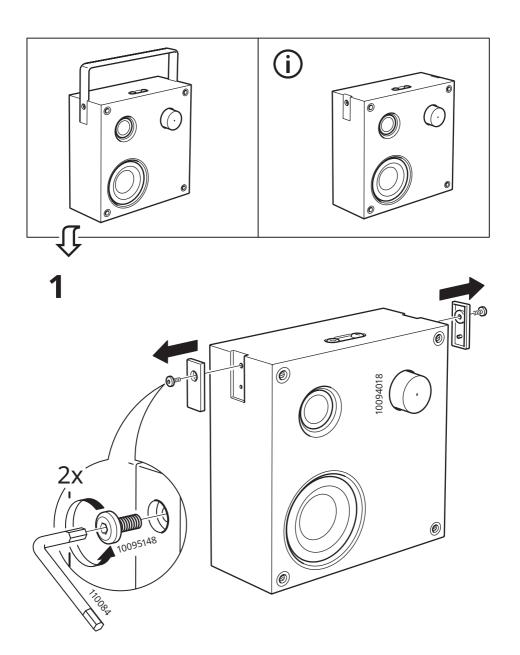
VAPPEBY

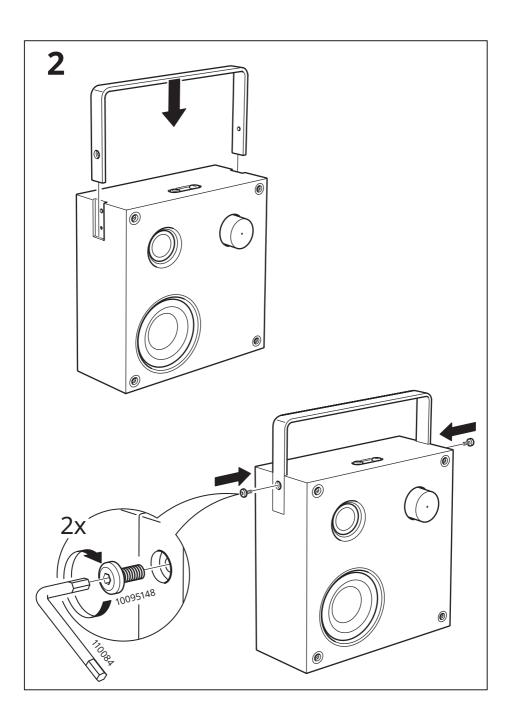


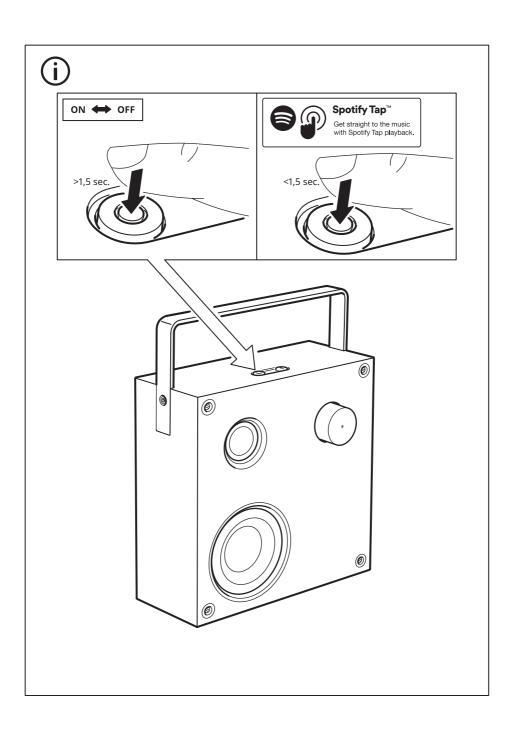


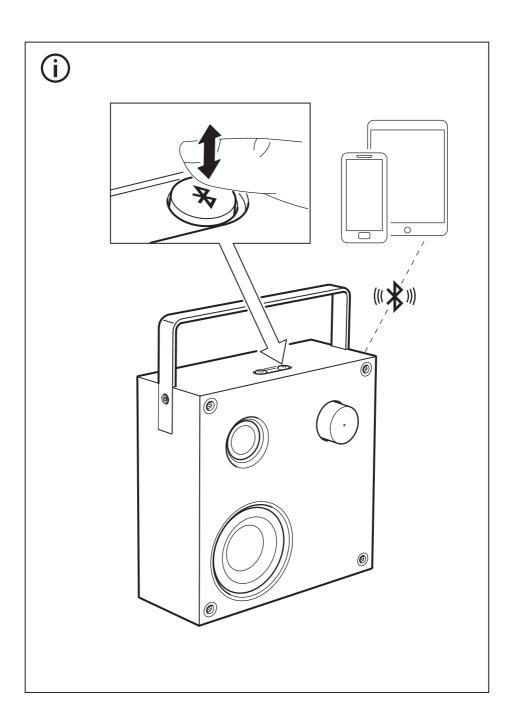


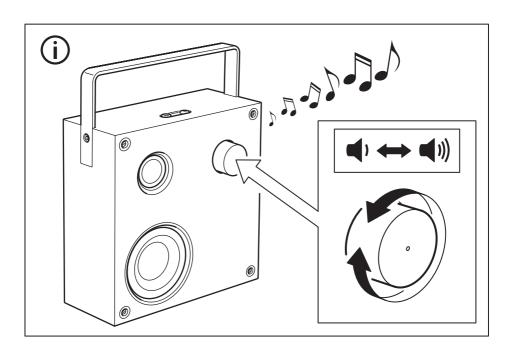


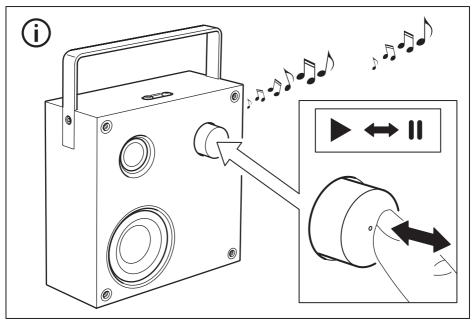


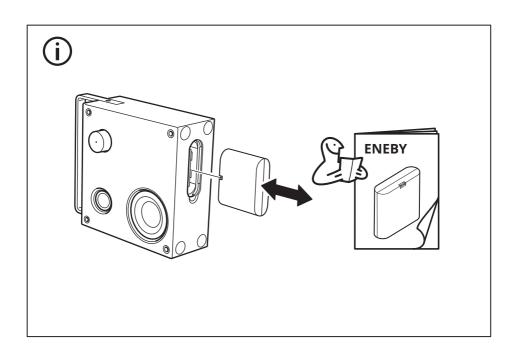






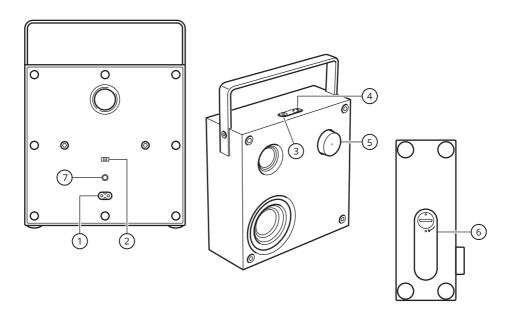






English	10
עברית	15

VAPPEBY 20 gen3 (E2036)



English

- 1. AC IN connector.
- 2. Enable/disable auto-off switch.
- 3. Power button and Spotify Tap.
- 4. Bluetooth pairing button.
- 5. Volume control and LED status light.
- 6. Battery compartment lid (battery sold separately).
- 7. AUDIO IN connector.

LED status (5)

- Flashing white: Bluetooth is pairing.
- Steady white: Paired to a device.
- Flashing red: Low battery.
- Steady red: Charging (when speaker is off).

Getting started:

- 1. Connect mains cord into AC IN (1) connector.
- Long press on the ON/OFF button (3) to turn the speaker ON. VAPPEBY 20 starts to search for paired devices. If a paired device is found, the LED will change from blinking to a steady light and the speaker is ready to use.
- 3. If no device is found, the LED continues to blink and enters pairing mode automatically. Go to the Bluetooth settings of your mobile device and connect to VAPPEBY 20 gen3. The LED should now stop blinking and your speaker is ready to use.

Adjusting the volume

Turn the knob (5) left to decrease or turn it right to increase volume level.

Using Spotify Tap™

Spotify Tap™ allows you resume and change music directly from your Bluetooth speaker with the press of a button.

If you have an iOS device:

Go to the App Store and download the Spotify app. You will be able to create an account or log in if you already have one.

If you have an Android device:

Go to the Google Play Store and download the Spotify app. You will be able to create an account or log in if you already have one.

First use

- Make sure your device is paired via Bluetooth to your VAPPEBY speakers.
- 2. Make sure the Spotify mobile app is open. This will only be needed upon the first use.
- 3. Press the Power button (3) to start music. The LED indicator should blink twice.

From now on, whenever you quickly press the Power button (3), the music resumes anytime your device is paired and in range.

Changing music

Press the Power button (3) again to change what's playing to a recommended track.

Play music from external source:

Connect a portable audio device to the AUDIO IN (7) jack on the rear panel. The speaker automatically detects the external input and disables Bluetooth functionality. Use a 3.5mm 3-pole audio cable for this feature.

Use speaker throughout the home:

VAPPEBY 20 has the possibility to be portable. ENEBY battery pack is sold separately.

- To insert the battery, open the compartment lid (6) and insert the battery in the correct position.
- The battery charges in the product when a mains cord is connected and the speaker is turned on.
- When the battery is low, a red LED in the knob (5) will flash. During charging, the red LED stays on without flashing.

CAUTION:

Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type.

Replace only with the same or equivalent type.

Other settings:	
Unpair Bluetooth devices	Press and hold the Bluetooth pairing button (4) for ≥1.5 s. The speaker will release the Bluetooth connection to the phone and start searching for another device to pair with. The LED will change from steady light to flashing.
Set up a stereo pair	You can pair two identical VAPPEBY 20 gen3 speakers to create a stereo experience. In this configuration, one speaker serves as the left channel and the other serves as the right channel. 1. Factory reset both speakers 2. Both speakers automatically enter Bluetooth pairing mode (LED quick flash). 3. Press twice on the Bluetooth button (4) on one of the speakers (master) to initiate stereo pairing (LED slow flash). 4. Successful pairing is confirmed by a system sound. 5. Pair the master speaker to your source device. To disconnect a stereo pair, factory reset both speakers.
Enable/Disable the auto- off function	Move the switch (2) to position "20" to enable auto-off. The speaker will turn off automatically after 20 minutes if no music is played. Move the switch (2) to position " ∞ " to disable the auto-off function.
Factory reset	Press and hold the volume knob (5) for 5 seconds. A confirmation sound will be played.

Safety and important notice

WARNING:

- Risk of overheating! Never install the product in a confined space. Always leave a space of at least 5 mm around the product for ventilation. Ensure curtains or other objects never cover the ventilation slots on the product.
- Never place the product or batteries near open flames or other heat sources, including direct sunlight.
- Only use this product indoors. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing, and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- Never place this product on other electrical equipment.
- The mains plug or an appliance coupler is to be used as a disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- If the supply cord is damaged, replace it with a new cord set which is type-approved for your country.
- No open flame sources, such as lit candles should be placed on the apparatus.
- Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or similar.

IMPORTANT!

- The speaker is for indoor use only and can be used in temperatures ranging from 0 °C to 40 °C.
- Do not leave the speaker in direct sunlight or near any heat source, as it may overheat.
- Do not subject the speaker to wet, moist or excessively dusty environments, as this may cause damage.
- The range between the speaker and the receiver is measured in open air.
- Different building materials and placement of the units can affect the wireless connectivity range.
- Too high volume can damage your hearing.
- Do not touch the acoustic components.
- Do not use the product as a shelf or stand.

Care instructions

To clean the speaker, wipe with a moist cloth. Never submerge the speaker in water.

Note!

Never use abrasive cleaners or chemical solvents as this can damage the product.

Product servicing

Do not attempt to repair this product yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage points or other risks.

Save these instructions for future use.

Troubleshooting

Problem	Тір
Cannot use Bluetooth:	Make sure 3.5 mm connector is not plugged into AUDIO IN jack on rear panel.
	Make sure your phone, tablet or other media device supports Bluetooth.
	Make sure to connect to the IKEA device called VAPPEBY 20 gen3.
	Make sure your phone, tablet or other media device is paired and that its Bluetooth is turned on.
	Make sure no other Bluetooth devices in the room are paired. If so, turn off the Bluetooth function of the device(s).
Poor sound quality when playing via Bluetooth:	If Bluetooth reception is poor, move the device closer to the speaker or remove any obstacles between the device and the speaker. Note: Bluetooth reception will normally operate at a distance of up to 6-8 m in conditions with an unobstructed path. When objects, furniture or walls are in between, Bluetooth reception will be reduced. When the device is placed in pockets of clothes or in a bag, Bluetooth reception can be reduced.
Poor sound quality when playing via AUDIO IN input:	Make sure your phone, tablet or other media device is not at maximum volume, if so, turn down the volume.

Manufacturer: IKEA of Sweden AB

Address: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by IKEA is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Spotify Tap™ is a trademark owned by Spotify and any use of such marks by IKEA is under license. All other Spotify trademarks, service marks, trade names, logos, domain names, and any other features of the Spotify brand are the sole property of Spotify or its licensors.



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

Technical data

Model Name:	VAPPEBY 20 gen3
Type number:	E2036
Input:	100-240VAC 50/60Hz
Standby Power Consumption:	<0.2 W
Rated Power Consumption:	36.0 W
Operating temperatures:	0 °C to 40 °C
Operating humidity:	0 to 95% RH
Dimensions (mm):	199x199x80 (without handle)
Weight:	1.5kg (without battery)
Battery playtime at 50% volume:	Approximately 25 h (depends on content)
Auto-off:	20 min
Bluetooth Version:	V 5.0
Wireless range (unobstructed):	Approximately 10 m
Operating frequency:	2400 - 2483.5 MHz
Radio output power:	8 dBm

How to use ENEBY battery pack (battery sold separately):

GOOD TO KNOW

- It is normal for the battery to become hot during charging and it will gradually cool down after charging.
- Charging time may vary depending on remaining charge, battery age and ambient temperature.
- Battery storage temperature: -20°C to 25°C.
- Charger operation temperature: 0°C to 45°C.
- Disconnect the battery from the power outlet before cleaning or when it is not used.
- Battery should not be left discharged for a longer period.
- Battery should not be charged while in contact with flammable material like textiles.
- This battery can only be used with IKEA products.

CAUTION

- Do not modify, disassemble, open, drop, crush, puncture, or shred battery.
- Do not expose the battery to rain or water.
- Risk of fires and burns. Do not open, crush, heat above 140°F (60°C), or incinerate.
- Keep battery away from open flame or sunlight to prevent heat build-up.
- · Keep battery away from high voltage devices.
- This product is not a toy, keep away from children.
 Ensure that all persons who use this product read and follow these warnings and instructions.
- · Do not short-circuit the battery or its cells.
- In the event of a cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes.

CARE INSTRUCTION

To clean the unit, wipe with a soft cloth moistened with a little mild detergent. Use another soft dry cloth to wipe dry.

NOTE!

Never use abrasive cleaners or chemical solvents since this can damage the product.

Product servicing

Do not attempt to repair this product yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage points or other risks.

TECHNICAL DATA

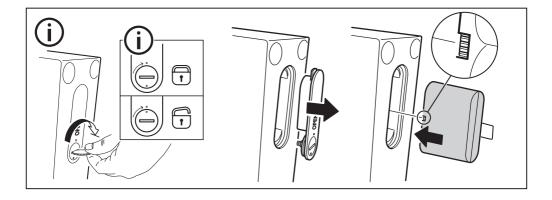
Type: ICBL14.4-36-A1 **Capacity:** 2600mAh/37.4Wh

Input: DC 16.8V, 2.0A Output: DC 14.4V, 3.1A

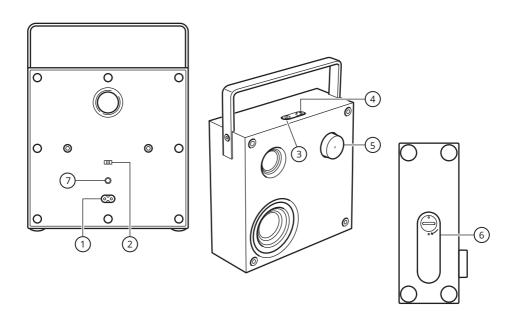
For indoor use only

Rechargeable Li-Ion battery cell inside.

This device conforms to UL STD. 2054



VAPPEBY 20 gen3 (E2036)



עברית

- .AC IN מחבר
- ...ב.ו די פון מיד. 2. חברו/נתקו את הכיבוי האוטומטי.
 - 3. כפתור הפעלה ו-Spotify Tap.
 - 4. כפתור צימוד Bluetooth.
 - 5. בקרת ווליום ונורית חיווי LED.
- 6. מכסה תא סוללות (סוללות נמכרות בנפרד).
 - . מחבר AUDIO IN . 7

נורית חיווי LED.

- אור מהבהב לבן: חיבור Bluetooth. אור לבן קבוע: צימוד למכשיר היגויי. אור אדום מהבהב: סוללה נמוכה.
- אור אדום קבוע: בטעינה (כשהרמקול כבוי).

הפעלה:

- 1. חברו את כבל החשמל למחבר AC In (1).
- לחצו לחיצה ארוכה על כפתור ההפעלה/כיבוי(3) כדי להדליק את הרמקול. VAPPEBY 20 מתחיל לחפש התקנים תואמים. במידה ונמצא התקן משויך, נורית החיווי תפסיק להבהב ותהפוך לאור קבוע והרמקול יהיה מוכן לפעולה.
- 3. במידה ולא נמצא התקן משויך נורית החיווי מהבהבת לציון מצב חיפוש התקנים אוטומטי. עברו אל הגדרות Bluetooth .. עם במכשיר הנייד שלכם והתחברו אל VAPPEBY 20 gen3. . עם השלמת החיבור, נורית החיווי מפסיקה להבהב וכעת הרמקול מוכן לשימוש.

התאמת עוצמת הקול

סובבו את הכפתור (5 שמאלה להנמכה או ימינה להגברת עוצמת הקול.

אופן השימוש ב-Spotify Tap™-אופן

Spotify Tap™ מאפשר לכם לחזור למוסיקה ולהחליף אותה ישירות מרמקול ה-Bluetooth שלכם בלחיצת כפתור.

אם ברשותכם מכשיר IOS:

היכנסו ל- App Store והורידו את אפליקציית Spotify app. תוכלו ליצור חשבון או להיכנס לחשבון הקיים שלכם.

אם ברשותכם מכשיר Android:

גשו לחנות האפליקציות Google Play והורידו את אפליקציית Spotify app. תוכלו ליצור חשבון או להיכנס לחשבון הקיים שלכח

שימוש ראשוני

- 1. ודאו שהמכשיר שלכם מחובר דרך Bluetooth לרמקולי VAPPERY
- 2. ודאו שאפליקציית Spotify פתוחה. פעולה זו מתבצעת בשימוש הראשון בלבד.
- לחצו על כפתור ההפעלה (3) כדי להפעיל את המוזיקה. נורית החיווי תהבהב פעמיים.

מעתה ואילך, כשתלחצו במהירות על כפתור ההפעלה (3), המוזיקה תחזור לפעול בכל פעם שהמכשיר שלכם מחובר ונמצא בטווח המתאים.

החלפת מוזיקה

לחצו על כפתור ההפעלה (3) שוב כדי להחליף את המוזיקה לשיר המומלץ

הפעלת שמע ממקור חיצוני

חברו מקור שמע לשׄקע AUDIO IN (7). בגב הרמקול. הרמקול מזהה באופן אוטומטי את מקור שמע החיצוני ומשבית את השימוש בהתקן ה- Bluetooth. השתמשו בכבל שמע 3.5 מ"מ (3-pole) לצורך חיבור זה.

שימוש ברמקול ברחבי הבית:

באפשרותכם לנייד את רמקול VAPPEBY 20. ערכת הסוללות ENEBY נמכרת בנפרד.

- כדי להכניס את הסוללה, פתחו את מכסה התא (6) והכניסו את הסוללה בכיוון הנכון.
 - הסוללה במוצר נטענת כשכבל החשמל מחובר והרמקול
- כאשר הסוללה חלשה, נורית LED אדומה (5) מהבהבת. במהלך הטעינה, הנורית האדומה דולקת.

:אזהרה

החלפת הסוללה בסוג שאינו מתאים עלול לגרום לפיצוץ. החליפו רק בסוג הזהה או המקביל.

רות נוספות:	
לחצו והחזיקו את כפתור הצימוד -(4) למשך s1.5 שניות. הרמקול יעביר את חיבור ה-Bluetooth אל הטלפון ויתחיל לחפש מכשיר נוסף להתחבר אליו. הלד ישתנה מאור קבוע לאור מהבהב.	ניתוק מהתקן Bluetooth
תוכלו לחבר שני רמקולי VAPPEBY 20 gen3 זהים כדי ליצור חוויית סטריאו. רמקול אחד משמש כערוץ שמאלי והרמקול השני כערוץ ימני. 1. איפוס להגדרות יצרן לשני הרמקולים 2. הרמקולים נכנסים באופן אוטומטי למצב חיבור Bluetooth (הבהוב לד מהיר) 3. לחצו פעמיים על כפתור ה-4) Bluetooth) באחד הרמקולים (ראשיים) כדי להתחיל חיבור סטריאו (הבהוב לד איטי). 4. אם תהליך הצימוד הסתיים בהצלחה, המערכת תשמיע צליל. 5. חברו את הרמקול הראשי שלכם להתקן המקור.	הגדרת חיבור סטריאו
הזיזו את הכפתור (2) למצב "20" להדלקת פונקציית הכיבוי האוטומטי. הרמקול יכבה באופן אוטומטי לאחר 20 דקות אם מוזיקה אינה מושמעת. הזיזו את הכפתור (2) למצב ״∞״ כדי לכבות את פונקציית הכיבוי האוטומטי.	חיבור/ניתוק פונקציית הכיבוי האוטומטי
לחצו והחזיקו את כפתור הווליום (5) למשך 5 שניות. צליל אישור יישמע.	איפוס להגדרות יצרן

בטיחות והערות חשובות

עזהרה

- סכנת התחממות יתר! אין להתקין מוצר זה בחלל סגור.
- השאירו רווח של לפחות 5 מ"מ סביב המוצר לאוורור. ודאו כי וילונות או חפצים אחרים אינם מכסים את פתחי אוורור המוצר.
- אין להניח את המוצר או הסוללות בקרבת להבה או מקור חום אחר, לרבות אור שמש ישיר.
 - מוצר זה מיועד לשימוש בתוך הבית בלבד. אין לחשוף את המוצר לגשם, טפטוף או התזת נוזלים או התזת נוזלים. אין להניח על המוצר מכל עם נוזל כגון אגרטל.
 - אין להניח את המוצר על ציוד חשמלי אחר.
- יש להשתמש בשקע המרכזי או במחבר המכשירים בתור מכשיר ניתוק, על מכשיר הניתוק להישאר במצב מוכן לפעולה.
- במידה ונגרם נזק לכבל ההזנה יש להחליפו בכבל חדש מותאם לתקן המקומי.
 - י אין להציב על המוצר מקור אש חשופה כגון נרות דולקים.
 - אין לחשוף את המוצר או הסוללות (מארז סוללות או סוללות מותקנות) למקור חום קיצוני כגון אש או אור שמש ישיר.

מידע חשוב!

- רמקול זה מיועד לשימוש בתוך הבית ובטווח טמפרטורות 0°C - 40°C.
- אין להשאיר את הרמקול חשוף לאור שמש ישיר או בקרבת מקור חום כלשהו, מכיוון שהוא עלול להתחמם יתר על המידה.
- אל תמקמו את הרמקול בסביבה רטובה, לחה או מאובקת יתר על המידה, מכיוון שהדבר עלול לגרום נזק.
 - על חנלירוז, נוכיוון שרורבו יעלול לגדום נוקן. • הטווח בין הרמקול לבין המקלט נמדד במרחק ישיר.
- חומרי בניין שונים ומיקום עשויים להשפיע על טווח הקישוריות האלחוטית.
 - אל תיגעו ברכיבים האקוסטיים.
 - אל תשתמשו במוצר כמדף או כמעמד.

הוראות ניקוי ותחזוקה

לניקוי הרמקול, נגבו עם מטלית לחה. לעולם אין לטבול את הרמקול במים.

שימו לב!

אין להשתמש בחומרי ניקוי חזקים המכילים ממיסים כימיים אשר עשויים לגרום נזק למוצר.

שירות

אין לנסות לתקן מוצר זה בעצמכם, פתיחת או הסרת הכיסוי עלולה לחשוף אתכם לסכנת התחשמלות או סכנות אחרות.

שמרו על הוראות ההרכבה לעיון בעתיד.

פתרון תקלות נפוצות

פונו ון ונקלוונ נפוצוונ	
תקלה	עצה!
:Bluetooth: אין אפשרות להשתמש ב	ודאו שכבל ה-3.5 מ""מ לא מחובר לפתח AUDIO IN או לפאנל האחורי.
	ודאו שהטלפון, הטאבלט ומכשירי המדיה האחרים שלכם תומכים ב-Bluetooth.
	.FVAPPEBY 20 gen3 הקפידו להתחבר להתקן של איקאה,
	דאו שהטלפון, הטאבלט ומכשירי המדיה האחרים שלכם מחוברים וכי ה-Bluetooth מופעל.
	דאו שמכשירי Bluetooth אחרים בחדר אינם מחוברים. אם כן, כבו את פונקציית ה-Bluetooth של המכשיר(ים).
איכות שמע נמוכה בעת שימוש ב-Bluetooth:	במידה וקליטת ה-Bluetooth נמוכה, הזיזו את המכשיר קרוב יותר לרמקול או הסירו חפצים שנמצאים בין המכשיר לרמקול. שימו לב: קליטת ה-Bluetooth פועלת לרוב בטווח של 8-8 מטר במסלול ללא הפרעות. כשחפצים, רהיטים או קירות נמצאים ביניהם, קליטת ה-Bluetooth יורדת. כשהמכשיר מונח בכיס או בתיק, קליטת ה-Bluetooth עשויה לרדת.
איכות שמע נמוכה דרך קלט AUDIO IN:	ודאו כי הטלפון, הטאבלט או מכשירי מדיה אחרים אינם בווליום מקסימלי, אם כן, הנמיכו את הווליום.

וKEA of Sweden AB יצרו:



סימן המיחזור מראה שיש להשליך את המוצר בנפרד מהפסולת . הביתית. יש להעביר אותו למיחזור בהתאם לחוקים המקומיים.

כשאתם ממיינים פסולת, אתם עוזרים להפחית את כמות האשפה המצטברת ולהקטין את ההשפעות המזיקות על האדם והסביבה.

לקבלת מידע נוסף, פנו לחנות איקאה.

פתובת: Box 702. SE-343 81 ÄLMHULT

Bluetooth®

הסימן המסחרי והלוגו של ®Bluetooth הם סימנים מסחריים רשומים בבעלות Bluetooth SIG, Inc וכל שימוש בסימנים אלה על ידי איקאה הוא תחת רישיון. סימנים מסחריים אחרים ושמות מסחריים הם אלה של בעליהם.



וכל שימוש Spotify הוא סימן מסחרי בבעלות Spotify Tap ™ בסימנים אלה על ידי איקאה נעשה בכפוף לרישיון. כל שאר הסימנים המסחריים, סימני השירות, השמות המסחריים, הלוגואים, שמות הדומיינים וכל התכונות האחרות של המותג Spotify הם רכושה הבלעדי של Spotify או של מעניקי הרישיונות

מפרט טכני

שם דגם:	VAPPEBY 20 gen
מספר דגם:	E2036
קלט:	100-240VAC 50/60Hz
צריכת חשמל מצב המתנה:	W 0.2>
צריכת חשמל:	W 36.0
טמפרטורות הפעלה:	0°C עד 40°C
טווח לחות:	RH 95% - 0
מידות (מ"מ):	(ללא ידית) 199x199x80
משקל:	1.5 ק"ג (ללא סוללה)
משך פעילות סוללה ב50% עוצמת שמע:	כ-25 שעות. (תלוי בתוכן)
מצב המתנה אוטומטי:	20 דקות
Bluetooth גרסה:	V 5.0
טווח אלחוטי(ללא הפרעות):	כ-10 מ'
תדר הפעלה:	MHz 2400-2483.5
עוצמת פלט רדיו:	dBm 8

אופן השימוש בערכת סוללות ENEBY (הסוללות נמכרות בנפרד):

טוב לדעת

- הסוללה מתחממת במהלך הטעינה ומתקררת בהדרגתיות לאחר הטעינה. זהו תהליך רגיל.
- משך זמן הטעינה עשוי להשתנות בהתאם לטעינה שנותרה בסוללה, גיל הסוללה וטמפרטורת הסביבה.
 - טמפרטורת אחסון הסוללה: 20°C עד -20°C.
 - טמפרטורת הפעלת המטען: 0°C עד 45°C•
- נתקו את הסוללה משקע החשמל לפני ניקוי או כאשר אינה בשימוש.
 - אין להשאיר את הסוללה פרוקה למשך תקופה ארוכה.
- - יש להשתמש בסוללה זו עם מוצרי איקאה בלבד.

אזהרה

- אין לעשות שינויים, לפרק, לפתוח, לזרוק, לרסק, לנקב או לגרוס את הסוללה.
 - אין לחשוף את הסוללה לגשם או מים.
 - סכנת שריפות וכוויות. אין לפתוח, למעוך, לחמם מעל °60°C, או לשרוף.
- שמרו על הסוללה הרחק מלהבות או אור שמש על מנת למנוע
 התחממות יתר.
 - שמרו על סוללה הרחק ממכשירים בעלי מתח חשמלי גבוה.
 - מוצר זה הוא אינו צעצוע, הרחיקו מהישג ידם של ילדים.
 יש לוודא כי כל משתמש במוצר יקרא וימלא אחר ההוראות והאזהרות.
 - אין לקצר את סוללה או את התאים בה.
- י אין לקצו אול טוללוז או אול ווומאים בוו. • במצב של דליפה מהתאים, אין לאפשר לנוזל מגע עם העור או העיניים.

הוראות טיפול

לניקוי היחידה, נקו במטלית רכה ספוגה בחומר ניקוי עדין. נגבו לייבוש במטלית רכה ויבשה.

שימו לב!

לעולם אל תשתמשו בחומרי ניקוי שורטים או ממסים כימיים מאחר והם עלולים להזיק למוצר.

שירות מוצר

אל תנסו לתקן את המוצר בעצמכם. פתיחה או הסרת הכיסויים עלולה לחשוף אתכם לנקודות מתח מסוכנות או סיכונים אחרים.

מידע טכני

סוג: ICBL14.4-36-A1 קיבולת: 2600mAh/37.4Wh קלט: DC 16.8V, 2.0A פלט: DC 14.4V, 3.1A

לשימוש במקום מקורה בלבד

כולל סוללה נטענת Li-lon.

UL STD. 2054 - התקן זה תואם

